

**Sportel-Einnahme, Einwehner-Meldeamt.**  
 Während der Kriegszeit fürs Publikum nur von 8-1 Uhr geöffnet.  
**Epibent:** Brand, Kurt.  
**Vollstreckungsamt.**  
**Epibentzeit:** 12-1 Uhr mittags.  
**Vollstreckungsbeamter:** Müller, Rich., Wachsmir.  
**Vollzeuwahe.**  
**Wachtmstr:** Müller, Richard, zugleich Vollstreckungsbeamter.  
**2. Ober-Schumann:** Langroß, Otto, zugleich Armenhaus-Verwalter und Testamentsverwalter.  
**1. Schumann:** Keller, Paul.  
**1. Schumann:** Renzel, Max.  
**Königl. Standesamt.**  
 Im Gemeindeamt, Gindenburgstr. 10. T.  
 Während des Krieges 8-1 Uhr geöffnet.  
**Standesbeamter:** Gem. Vorst. Meyer, Carl.  
**1. Stellvertreter:** Pol. Sekretär Höjer, Kurt.  
**2. Stellvertreter:** Gem. u. Sportkassen-Kassierer Härtel, Arthur.  
**3. Stellv. Aktuar:** Ackermann, Max.  
**Sonstige Amtspersonen.**  
**Ortsrichter:** Meyer, Carl, Gem. Vorstand.  
**Friedensrichter:** Roth, Ernst, Mühlentstr. 13.  
**Polizei-, Armen- u. Schularzt:** Dr. med. Bopel, König-Albert-Str. Nr. 3.

**Impfamt:** Dr. med. Bopel, König-Albert-Str. 3.  
**Tierärzte u. wissenschaftliche Fleischbeschauer:** Dorn, Adolf, Lindenau. Dr. med. vet. Rüh, L. Hagenw. Dr. med. vet. Georgi, Leipzig. Dr. med. vet. Schmidt, Wahren.  
**Gemeindevollstreckungsamt:** Bartisch, El., Schuldirektor, Dölling, Richard, Oberlehrer, Stellvertreter: Trube, Johann, Schriftf. Berg, Hermann, Maurerstr.  
**Hedammen:** W. Frank, Leipziger Straße 59. J. Friedrich, Bielastraße 5.  
**Trickhändler u. Fleischbeschauer:** Richter, Osw., Leipziger Str. 81.  
**Leichenfrau:** W. Journer, Gindenburgstr. 37.  
**Gerichtsschöppen:** Schürmer, Aug., Maurer- u. Zimmermeister, Gindenburgstr. 66.  
**Gemeindefleischer:** Hofstedt, Doris, Leipziger Str. 51.  
**Kirche.**  
**Seifal u. Gießeramt:** Kees, Schulgrundstück, Wittenerstr.  
**Kirchenvorstand.**  
**Vogel, Johs., Pfarrer.** Berg, Hermann, Maurerstr.  
**Dölling, Rich., Oberlehrer.** Bartisch, El., Schuldirektor.  
**Hinné, Carl, Briefb.** Lorenz, Oscar.  
**Roth, Ernst.**

**Meyer, Carl, Gem. Vorst.** Schlobach, W., Briefb.  
**Pfarramt.** Wittenerstr. 24. T.  
**Geöffnet von 9-1 Uhr, Sprechzeit des Pfarrers 10-11 Uhr.**  
**Pfarrer:** Vogel, Johannes.  
**Kantor:** Andri, Theod.  
**Kirchen-Rechnungsführer:** Dölling, Rich.  
**Kirchendiener:** Weber, Friedr. 1 Gehilfin.  
**Schule.** Wittenerstr. 39. 41.  
**Schulvorstand.**  
**Meyer, Carl, Gem. Vorst., Vorst.** Riepe, Paul, Vorarbeiter, h. d. Vorst. Bartisch, El., Schuldirekt.  
**Frank, Otto.** Roth, Ernst.  
**Rehder, Wilhelm.** Trube, Joh., Schriftf.  
**Vogel, Johs., Pfarrer.** Voigt, Hermann, Schulvorst.  
**Lehrerkollegium.**  
**Direktor.** Bartisch, El.  
**Kantor.** Andri, Theodor.  
**Lehrer.** Dölling, Rich., Oberlehrer. Gröber, Max. Roth, Rich. Härtel, Kurt. Richter, Hugo. Gentschel, Albert.  
**Stelner, Hans.** Hübner, Georg. Voigt, Theod. Vorherr, Erich. Biegler, Alfred.

**Steiniger, Max.** Wilsch, Otto.  
**Schleicher, Johs.** Rede, Otto.  
**Schöne, Johannes.** Hilfslehrer.  
**Eger, Kurt P.** Gebhardt, W. Sikare.  
**Seeliger, Moriz.** Schuppe, Käthe. Handarbeitslehrerin.  
**Jr. v. Rosch.** Schulhausmann.  
**Stoß, Max.** Schularzt.  
**Dr. med. Bopel.**  
**Merzte.**  
**Dr. Wernigsdorf, Gottlieb,** Bielastr. Nr. 1 II.  
**Dr. Bopel, Woldegar, König-Albert-Str. 3 (Tel. 2406).** 8-9, 12-1, Sonnt. 8-9 1/2.  
**Kaiserl. Postamt** (mit Telegraph u. öffentl. Fernsprechstelle).  
 Leipziger Str. 54.  
 Geöffnet von 8-12 Uhr und von 3 bis 6 Uhr. Sonn- u. Festtags von 8-9 u. 11-12 Uhr.  
**Vorsteher:** Postsekret. Paul Hey.  
**Kgl. Gendarmeriestation.**  
 Gendarm: H. Lange, Leusch, Waisenhausstr. 5.  
**Kgl. Schlachtfener-Einnahme.**  
 Weber, Paul, Gindenburgstr. 11.

**Gemeinnützige Einrichtungen.**  
**Freiwillige Feuerwehr.**  
 Gerätehaus: Bielastr. 22.  
 Hauptleute: Schlobach, Kurt, Briefb.; Richter, Hugo, Lehrer; Lenz, Otto, Ortsbaumstr., Stellvert.  
 Führer: G. Eichardt u. Max Bauer. Kommandant der freiw. Schutz- und Wachtmannschaft bei Feuergefahr: Weithorn, Karl, Schm.  
**Vollsbad.**  
 Wittenerstr. 39. 41 (Schule).  
 Geöffnet für Frauen: Donnerstag von 3-8 Uhr nachm. für Männer: Sonnabend von 3-8 Uhr nachm.  
**Kindergarten.**  
 Leipziger Str. 101.  
 Inhaberin u. Leiterin: Frä. Helene Pappmann.  
**Vollsbibliothek.**  
 Wittenerstr. 39. 41 (Schule).  
 Geöffnet: Sonntags von 11 bis 12 Uhr.  
 Vorstand.  
 Bartisch, El., Schuldirekt., Vorst. Härtel, Kurt, Lehrer. Härtel, Theod., Lehrer. Haumann, Aug., Transportarb. Voigt, Hermann, Schulvorst. Bibliothekar.  
 Härtel, Kurt, Lehrer.  
**Entsch.-Devot für Krankheitsfälle.**  
 Vom Verein f. Wohlthätigkeit im Bezirk der Amtsh. Leipzig. Gemeindefleischer, Leipziger Str. 51.  
**Vereine.**  
 Geflügelzuchtverein Leipzig-Land. Stb: Böhlig-Chrenberg.

## 2. Gautsch.

Vorort v. Leipzig mit Rittergut, 3 km südlich von Leipzig. Kreis- und Amtshauptmannschaft, Land- und Amtsgericht und Bezirkskommando Leipzig. Station der GutsMuth-Plagwitzer Eisenbahn. Endstation der Leipziger Außenbahn, Linie Roschlag-Gautsch. Nachbarortverkehr zur Posttage mit Leipzig. Einwohnerzahl: 6000. (Im Orte werden 50% Zuschlag zur Staatseinkommensteuer und 1 1/2% Grundwertsteuer erhoben).

Das Einwohnerverzeichnis der Vororte ist in den allgemeinen Einwohnernachweis (Teil I) alphabetisch eingereiht.

### A. Verzeichnis der Straßen mit sämtlichen Häusern und Bauplänen nebst Angabe der Eigentümer, Verwalter und Mieter.

Zeichenerklärung: E = Eigentümer; V = Verwalter; H = Hausmann; T = Telefon-Anschluß.

**Alte Ziegelei.**  
 (Am Fußwege rechts der Mühlbrücke im Rittergutswalde gelegen).  
 2. 2.  
 E. Kees, Ch., Rittergutsbeww. (Lauerische Str. Kat. Nr. 1).  
 V. Jenisch, R., Rentmstr. (Kirchstr. 13).  
 Thiele, K., Tischereibüchler.  
**Auerbachs Hof.**  
 Linke Seite.  
 ← Walterstr. →  
 1 R. 39 B.  
 E. Spilner, R., Maurer. Tischler, F., Tischler. 1 Richter, W., Arbeiter. 2 Spilner, G., Ww. 2  
 3 R. 40.  
 E. Hempel, G., Maurer. Blau, W., Handarb. Mühlhausen, H. Schneid.  
 5 R. 21.  
 E. Koblant, J., Privatn. (Weberstr. 18).  
 V. Koblant, G., Landwirt.  
 ← Durchgang nach Lauerische Str. →  
 7 R. 31.  
 E. Weiste, R. W., Arbeit.  
 9 R. 32.  
 E. Riepschel, W., Ww. Erdg.  
 Braun, G., Marthel. Pöller, W., Monteur. 1  
 11 R. 33. 34.  
 E. Jakob, R., Hausbes. Erdg.  
 Busch, G., Hofarb. Erdg.  
 Feine, G., Ww. 1  
 13 R. 35.  
 E. Vinte, D., Expedient. (Nr. 15).  
 Fiegel, R., Arbeiter. 1  
 Richter, W., Splanner. 1  
 15 R. 36.  
 E. Vinte, D., Expedient. Erdg.

17 R. 37.  
 E. Borch, G., Maler. Erdg.  
 E. Borch, Th., Ww. Erdg.  
 19 R. 38 C.  
 E. Reube, Anna, Ww. 2  
 Kreisbmar, R., Arbeit. Birnicha, P., Malermeister. 1  
 Sturm, G., Kcht. 3  
 21 R. 38. 38 B.  
 E. Reube, G., Sekretär Erdg.  
 Heuer, W., Handarb. 1  
 Herbst, J., Werkmstr. 1  
 Trophig, Auguste, Ww.  
 ← Walterstr. →  
**Rechte Seite.**  
 ← Walterstr. →  
 R. 47 B.  
 2 E. Marx, P., Baumstr. (Wohlen).  
 Gottschling, R., Ww. 1  
 Keil, J., Brauereiarb. 2  
 Marx, A., Maurer- mstr. H. Erdg.  
 4 R. 40 B.  
 E. Degen, G., Frau. 1  
 V. Degen, G., Schutamis- ter. 1  
 Köhler, G., Kellend. Erdg.  
 6 R. 41.  
 E. Wagner, R., Stein- leger. Erdg.  
 Jakob, J., Arbeitn. 1  
 Smat, A., Handarb. H.  
 8 R. 41 B.  
 E. Hinzmann, J., Hand- arbeiter. Erdg.  
 Sadlik, W., Arbeiterin. 1  
 10 R. 41 C.  
 E. Steinmeyer, G., Hofarb. Erdg.  
 Wödel, R., Klempner. 1  
 ← Durchgang nach Lauerische Str. →  
 12 R. 22.  
 E. Lörpel, F., Arbeiter. 1  
 Gathweil, P., Revolver- dreher. Erdg.  
 14 R. 23.  
 E. Schmalz, G., Wald- arbeiter. Erdg.

16 R. 24.  
 E. Winkler, A., Maurer. Erdg. u. 1  
 18 R. 28.  
 E. Graf, G., Privata. Erdg.  
 Brause, F., Privatn. 1  
 Baustellen.  
 E. Kees, Ch., Rittergut- bew. (Lauerische Straße Kat. Nr. 1).  
 ← Walterstr. →  
**Bauvereinsstr.**  
 Linke Seite.  
 ← Dörscher Str. →  
 1 Baustelle.  
 E. Kees, Ch., Ritter- gutsbew. (Lauer- iche Str. Kat. Nr. 1).  
 4 R. 149. G. 303.  
 Villa Marie.  
 E. Bartisch, G., Privatn. (bis 1. April Leipzig).  
 Seemann, G., Ingen. 1  
 6 Baustelle.  
 E. Rühlig, R., Lehrer (Dörsch-Markfleberg).  
 8. 10 Baustellen.  
 E. Kees, Ch., Ritter- gutsbew. (Lauer- iche Str. Kat. Nr. 1).  
 12 Baustelle.  
 E. Krügerische Erben.  
 V. Berger, W., Dr. Rechtsanw. (Leipzig).  
 14 R. 151 B.  
 E. Weicheln, J., Vertret. (Leipzig).  
 H. Kahle, W., Banarb. (Dörsch. 53).  
 Kammerlander, G., Ww. 2  
 Rüppers, J., Ww. Erdg.  
 Wörst, P., Schmied. 3  
 Schulz, K., Schm. 1  
 Stein, G., Privatn. 2  
 Theuermeister, G., Ob. Postass. 1  
 Zimmermann, A., Uhr- macher. Erdg.  
 ← Dörsch. →

**Rechte Seite.**  
 ← Dörscher Str. →  
 1 R. 107.  
 E. Gerhäuser, H., Fro- tuich. Erdg. u. 1  
 3 R. 108.  
 E. Bräse, J., Verlag- sdr. Erdg.  
 5 R. 100.  
 E. Leipziger Spar- u. Bauverein, e. G. m. b. H. (Leipzig).  
 Helm, F., Schm. Erdg.  
 7 R. 110.  
 E. Leipziger Spar- u. Bauverein, e. G. m. b. H. (Leipzig).  
 Sering, P., Schm. Erdg.  
 Köhler, F., Vert. T. 1  
 9 R. 111.  
 E. Leipziger Spar- u. Bauverein, e. G. m. b. H. (Leipzig).  
 Blume, G., Dr. jur., Rechtsanw. Erdg. u. 1  
 11 R. 112.  
 E. Leipziger Spar- u. Bauverein, e. G. m. b. H. (Leipzig).  
 Meyer-Euffenpau, M., Leiterin. Erdg.  
 ← Kreegestr. →  
 13 R. 114.  
 E. Kopp, W., Kunstmal. 1  
 15 R. 115.  
 E. Engel, S., Ww. Erdg. u. 1  
 ← Dörsch. →  
**Vorungasse.**  
 Linke Seite.  
 ← Kirchstr. →  
 1 R. 71.  
 E. Kees, Ch., Ritter- gutsbeww. (Lauer- iche Str. Kat. Nr. 1).  
 V. Jenisch, R., Rentmstr. (Kirchstr. 13).  
 Dörsch, R., Maurer. Richter, P., Handarb. 1

1 Rothe, W., Ww. H.  
 Walter, P., Maurer. 1  
 Winkler, R., Maurer. H. 1  
 Winkler, A., Blumen- händlerin. Erdg.  
 3 R. 70 B.  
 E. Hönat, W., Ww. Erdg.  
 Dörsch, W., Hofarb. 1  
 Hübner, F., Arbeiter.  
 Kreisbmann, F., Markt- heler. 1  
 5 R. 70.  
 E. Kees, Ch., Ritter- gutsbeww. (Lauer- iche Str. Kat. Nr. 1).  
 V. Jenisch, R., Rentmstr. (Kirchstr. 13).  
 Just, A., Kaufmstr. 1  
 Landgraf, R., Hofarb. 1  
 Reinhardt, G., Ww. 1  
 Richter, G., Invalide.  
 7 R. 69.  
 E. Kees, Ch., Ritter- gutsbeww. (Lauer- iche Str. Kat. Nr. 1).  
 V. Jenisch, R., Rentmstr. (Kirchstr. 13).  
 Schrott, W., Arbeitn. H. 1  
 Staudner, H., Arbeitn. H.  
 Wehig, G., Gasarb. Erdg.  
 ← Koburger Str. →  
**Rechte Seite.**  
 ← Kirchstr. →  
 2 R. 66.  
 E. Vereinsbierbrauerei Leipzig (Leipzig).  
 Vorst. F., Maler. 2  
 Karnstedt, D., Maler. 1  
 Keil, W., Ww. 1  
 Rothe, W., Ww. 1  
 Wäcker, A., Frau. 1  
 4 R. 67.  
 E. Törpe, M., Bahnhöf- führer. Erdg.  
 Feuerbestelle.  
 Schenk, A., Zeitungs- trägerin. Erdg.  
 6 R. 68.  
 E. Kuhn, A., Ww. Erdg.  
 Oberherr, P., Arbeiter. 1  
 Frau, W., Schlosser. 1  
 ← Koburger Str. →

**Charlottenstr.**  
 Linke Seite.  
 ← Lauerische Str. →  
 1 Baustelle.  
 3 R. 18.  
 E. Vetter, P., Schm. Erdg.  
 Baustellen.  
 ← Dörsch. →  
 ← Brastr. →  
 Baustellen.  
 ← Zellstr. →  
 Baustelle.  
 E. Straßberger, P., Schm. (Leipzig).  
 27 R. 295 B.  
 E. Lauerbach, G., Schm. T. Erdg. u. 1  
 29 R. 298.  
 E. Brachmann, R., Architekt (Leipzig).  
 Schmidt, F., Dr., Prof. Baustellen.  
 ← Böhligische Str. →  
**Rechte Seite.**  
 ← Lauerische Str. →  
 2 Garten geh. J. Nr. 4.  
 4 R. 18 B. Wüste.  
 E. Kees, Ch., Rittergut- beww. (Lauerische Str. Kat. Nr. 1).  
 V. Jenisch, R., Rentmstr. (Kirchstr. 13).  
 Berger, H., Partarbeit. 1  
 Giesner, A., Maurer. 1  
 Görner, G., Frau. 1  
 Richter, G., Maurer. 1  
 Richter, F., Maurer. 1  
 Siebert, R., Handarb. Thielemann, W., Hofarb- arbeiterin. 2  
 R. 323 B. Flussbadeanstalt.  
 E. Gemeinde Gautsch.  
 6 R. 323.  
 Turnhalle.  
 E. Turnverein J. Gautsch.  
 V. Degen, L., Postsekret. (Auerbachs Hof 4).  
 H. Rajsche, G., Handarb. 1

8-10 Baustellen. Garten.  
 E. Voigt, G. W., Architekt (Leipzig).  
 14 R. 327.  
 E. Kees, D., Rauch- warenfabr. T.  
 H. Stephan, G., Eisen- schaffn. Erdg.  
 16 R. 328.  
 E. Polich, A. W., Schm. T.  
 E. Polich, G., Frau.  
 H. Dannenberg, W., Gärtner.  
 18 R. 329. G. 261.  
 E. Heine, F., Dr., Rechtsanw. T.  
 H. Fricke, G., Gärtner. 20 R. 330.  
 E. Riepschel, P., Dr. med., Prof., Geh. Rat. T.  
 H. Zurek, Gärtner. Feld.  
 ← Böhligische Str. →  
**Equipagenfahr- weg.**  
 Ist unbaut; nur Fahr- strafe vom Rittergutspark nach der Linie Leipzig.  
**Felixstr.**  
 Linke Seite.  
 ← Koburger Str. →  
 1-5 Baustellen.  
 E. Kees, Ch., Rittergut- bew. (Lauerische Straße Kat. Nr. 1).  
 7 R. 333 D.  
 E. Goerger, W., Hofarb. T. Erdg. u. 1  
 9 R. 333 C.  
 E. Hoffmann, G., Reichs- ger. Rat a. D. T.  
 ← Walterstr. (proj.) →  
 11. 13 Baustellen.  
 15 R. 331.  
 E. Schilling, G., Hofarb- direkt. T. Erdg. u. 1

**Auto-Haus Hofer** Promenadenstr. 17 (Tel. 8108) und Probstei, Preußenstr. 22c (Tel. 20093) Ausführung sämtl. Reparaturen fachmännisch und billig.